

**UNIVERSITÄTSLEHRGANG****TRANSKULTURELLE BERATUNG &  
TRANSKULTURELLE PSYCHOTHERAPIE**in Kooperation  
mit der**Aus- und Weiterbildung für beratende und therapeutische Berufe zum Erwerb von  
transkultureller Kompetenz****Transkulturelle Beratung / Transkulturelle Psychotherapie**

Der Lehrgang vermittelt wesentliches Wissen über die Lebenswelten von MigrantInnen und Kompetenzen in der transkulturellen Kommunikation. Im Zentrum stehen der Prozess der Migration und dessen mögliche Auswirkungen sowie die Lebensbedingungen von MigrantInnen und deren nachfolgende Generationen in Österreich.

Religion, Weltbilder und die dazugehörigen Konzepte von Gesundheit und Krankheit, Heil- und Behandlungsmethoden spielen in die Beratung und Psychotherapie hinein und bilden daher einen weiteren Schwerpunkt. Der Lehrgang gibt Einblick in unterschiedliche Arbeitsfelder wie Beratung, Psychotherapie, Psychiatrie und Medizin mit Schwerpunkt auf ethnopsychoanalytische Ansätze und »traditionelle« Heilmethoden. Größeren MigrantInnengruppen sind dabei jeweils eigene Schwerpunktseminare gewidmet.

**Inhalte****UNIVERSITÄTSLEHRGANG »Transkulturelle Beratung / Transkulturelle Psychotherapie«<sup>1)</sup>, Dauer: 3 Semester (50 ECTS<sup>2)</sup>)**

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Transkulturelle Kommunikation</li> <li>• Ethnomedizin und Medizinanthropologie</li> <li>• Ethnopsychoanalyse und transkulturelle Psychiatrie</li> <li>• Migration in Österreich</li> <li>• Frauengesundheit im interkulturellen - und Migrationskontext</li> <li>• Schamanismus und Ethnotherapie</li> <li>• Spezifische Aspekte der Beratung und Psychotherapie bei KlientInnen aus der Türkei</li> <li>• Beratung und Psychotherapie von KlientInnen mit exjugoslawischem Hintergrund</li> <li>• Kultursensible Arbeit mit MigrantInnen - der französische ethnopsychoanalytische Zugang</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Religion im Kontext von Migration</li> <li>• Traumaerfahrungen: Migration, Flucht, Asyl</li> <li>• Rollenkonflikte bei Männern im interkulturellen Kontext und ihr Einfluss auf die psychische Gesundheit</li> <li>• Sprache und Migration</li> <li>• Praxisseminar</li> <li>• Projektarbeit</li> <li>• Abschlusseminar, kommissionelle Abschlussprüfung</li> </ul> <p><b>ABSCHLUSS mit</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Diplom »Zertifizierte/r transkulturelle/r Berater/In«</li> <li>• Diplom »Zertifizierte/r transkulturelle/r Psychotherapeut/In«</li> </ul> |
|--|---|

<sup>1)</sup>Die Abgrenzung transkulturelle Beratung und transkulturelle Psychotherapie nimmt Bezug auf unterschiedliche Zielgruppen: Transkulturelle Beratung gilt für PsychologInnen, BeraterInnen und Angehörige psychosozialer Berufe. Transkulturelle Psychotherapie gilt für PsychotherapeutInnen und ÄrztInnen. Dieser Unterscheidung folgend, schließt der Lehrgang auch mit 2 unterschiedlichen Zertifikaten ab.

<sup>2)</sup>Das »European Credit Transfer System« (ECTS) regelt die akademische Anerkennung von Studienleistungen.

**Ziel des Lehrgangs / Nutzen der Aus- & Weiterbildung**

- Erwerb transkultureller Kompetenzen für Menschen in therapeutischen, sozialen oder pädagogischen Berufsfeldern
- Erhöhung der Kultursensibilität in Beratung und Psychotherapie
- Erwerb von notwendigem Wissen über die Lebenswelten von MigrantInnen und deren Migrationsprozess
- Einblicke in unterschiedliche Arbeitsfelder im transkulturellen Setting: Beratung, Psychotherapie, Psychiatrie und Medizin
- Ergänzung des beraterischen und therapeutischen Repertoires durch Kennenlernen anderer Heilmethoden
- Selbstreflexive Auseinandersetzung mit Beratungs- und Therapiekonzepten

### Zielgruppen *(Empfehlung)*

- Personen aus medizinischen, psychologischen und psychotherapeutischen Berufen
- Personen aus psychosozialen und pädagogischen Beratungs- und Gesundheitsberufen
- AbsolventInnen der Ethnologie, Soziologie, Philosophie und anderer Sozial- und Kulturwissenschaften, etc.

### Praxisseminar, Praxissupervision

Projektarbeit / Praxis

### Peergruppenarbeit

### Abschluss, Dauer und Zulassungsbedingungen

- Berufsbegleitend, Wochenend- und Abendseminare
- Dauer: 3 Semester
- Zulassung: Studium oder Berufsausbildung und Berufserfahrung
- kommissionelle Abschlussprüfung
- **ABSCHLUSS:**  
**Diplom »Zertifizierte/r transkulturelle/r PsychotherapeutIn«**  
**Diplom »Zertifizierte/r transkulturelle/r BeraterIn«**

### Start, Infoseminartermin und aktuelle Kosten

auf Anfrage sowie unter [www.bildungsmanagement.ac.at](http://www.bildungsmanagement.ac.at)

### Veranstaltungsort

Wien

### Veranstalter

Die ARGE Bildungsmanagement ist anerkannter Bildungsträger in den Bereichen Beratung, Management und Psychotherapie. Veranstaltet von der ARGE Bildungsmanagement GmbH in Kooperation mit der Sigmund Freud PrivatUniversität Wien.

### Info & Anmeldung

Fordern Sie das ausführliche Curriculum an, besuchen Sie uns auf unserer Homepage, Facebook, oder ersuchen Sie um Zusendung der Anmeldeunterlagen mittels nachfolgender Allonge:

### Rechtliche Bewilligung

Die ARGE Bildungsmanagement GmbH führt den Universitätslehrgang in Kooperation mit der Sigmund Freud PrivatUniversität Wien durch. Die rechtliche Bewilligung beruht auf dem Bundesgesetz über Privatuniversitäten. (*Qualitätssicherungsrahmengesetz - QSRG, BGBl. I Nr. 74, 29.07.11*)

### SeminarleiterInnen

- REIF, Mag.<sup>a</sup> Dr.<sup>in</sup> Elisabeth (*Pädagogische Leitung*)  
 TATSCHL, Mag. (FH) Siegfried (*Pädagogische Leitung*)  
 ADESUWA-REITERER, Joana (A)  
 AKKAYA-KALAYCI, Dr.<sup>in</sup> Türkan (A)  
 BINDER-FRITZ, Dr.<sup>in</sup> Christine (A)  
 BRIZIC, Mag.<sup>a</sup> Dr.<sup>in</sup> Katharina (A)  
 DRAMAC, Mag.<sup>a</sup> Ana (A)  
 FREITHOFER, MA Elisabeth (A)  
 GÜÇ, Dipl. psych. Fatih (D)  
 IVESIC, DSA Angela (A)  
 KUTALEK, Mag.<sup>a</sup> Dr.<sup>in</sup> Ruth (A)  
 MAZARWEH, Dr. Gehad (D)  
 NEUGSCHWENDTNER, Dr. Thomas (A)  
 PLETZER, Dr.<sup>in</sup> Binja (A)  
 POLAK, Mag.<sup>a</sup> Dr.<sup>in</sup> Regine, MAS (A)  
 RÄTSCH, Dr. phil. Christian (D)  
 SCHAFFLER, Mag.<sup>a</sup> Dr.<sup>in</sup> Yvonne (A)  
 STOMPE, Univ. Prof. Dr. Thomas (A)  
 STURM, Gesine Dipl. psych., PhD (F)  
 SZERB-MANTL, Mag.<sup>a</sup> Barbara (A)

### Förderungen und Finanzierung möglich über

WAFF

Wiener ArbeitnehmerInnen  
 Förderungs Fonds  
[www.waff.at](http://www.waff.at)

Bildungskredit Raiffeisen



[www.wohnbausparen.at/bildung](http://www.wohnbausparen.at/bildung)

oder **Bildungsförderungen in den Bundesländern:**  
*(siehe auch ARGE-Website »Kosten, Förderung und Finanzierung«)*



Per Post, Fax, Email an: **ARGE Bildungsmanagement**

Friedstraße 23, A-1210 Wien • Tel.: +43-1/ 263 23 12-0, Fax: -20 • Email: [office@bildungsmanagement.ac.at](mailto:office@bildungsmanagement.ac.at) • [www.bildungsmanagement.ac.at](http://www.bildungsmanagement.ac.at)

TRKULT\_BER 03/13

Ich ersuche um Zusendung weiterer Informationen zu:

- |   |   |
|---|---|
| <input type="radio"/> MSc - Mediation & Konfliktregelung      | <input type="radio"/> MSc - Psychosoziale Beratung / Lebens- und Sozialberatung |
| <input type="radio"/> MSc - Supervision, Coaching & OE        | <input type="radio"/> M.A. - Projektmanagement                                  |
| <input type="radio"/> MSc - Coaching, OE & PE                 | <input type="radio"/> Psychotherapeutisches Propädeutikum                       |
| <input type="radio"/> M.A. - Leadership & Soziales Management | <input type="radio"/> Kolleg für Sozialpädagogik                                |
| <input type="radio"/> M.A. - Eventmanagement & Eventmarketing | <input type="radio"/> Konflikt- und Mobbingberatung                             |
|   | <input type="radio"/> [Digitale Beratung]: online beraten                       |
|   | <input type="radio"/> Psychotraumatologie & Resilienz                           |
|   | <input type="radio"/> Transkulturelle Beratung / Transkulturelle Psychotherapie |

Name: ..... Tel: .....

Firma/Institution: ..... Fax: .....

Adresse: ..... Email: .....

..... Datum: .....

